



KursStart!

Sport- und Gesundheitskurse
für Kinder und Erwachsene

Studio für gesunde Fitness
inkl. 25 m-Schwimmbad und Sauna

Probetraining
Telefon 040-89060150

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.

MOIN MOIN,



die Vorweihnachtszeit ist dieses Jahr sehr ruhig und verdammt nüchtern. Keine Glühweinstände, keine Weihnachtsfeierei, keine Konzerte, keine Reeperbahn-Kneipen-Tour. Neben den Kulturbetrieben stehen gerade die Wirte der kleinen Kneipen vor massiven Problemen. Die Brauerei Carlsberg startet mit ihrer Marke Astra, dem Kultbier vom Kiez, einen digitalen Charity-Adventskalender auf Instagram um die Kiezwirte zu unterstützen – eine tolle Aktion! Mit der Initiative unterstützt die Brauerei insbesondere die kleinen Kneipenoriginals und sorgt dafür, dass sich die Türen von 24 Urgesteinen wie dem

„Silbersack“, der Hans-Albers-Klause“ oder der „Wunderbar“ auch in Zukunft wieder öffnen. Statt feiern liegt der Fokus in diesem Dezember ganz auf der eigenen Familie. Genießt die Zeit mit Euren Liebsten und freut Euch auf viel, viel leckeres Essen. Aber denkt dran, die Türen der Fitnessstudios bleiben erst mal verschlossen. Wir freuen uns über tolle Bilder auf Instagram unter dem Hashtag #instapistehh. Ebenso freuen wir uns auf eure Mails mit Termin-Tipps, einer Werbeanzeige oder einem spannenden Thema. Danke an alle, die uns auch in dieser Zeit zur Seite stehen. Auf das neue Jahr! 2021 kann nur besser werden!

Bleibt gespannt. Bleibt neugierig.
Bleibt gesund!

Euer

Gideon Schier

Besucht uns auch auf

Piste.de/Hamburg
Facebook.com/PISTEHamburg
Instagram.com/Piste_Hamburg
INSTACITY/#instapistehh

CITY NEWS

Aktuell 004

LIFESTYLE

Alstertal-Einkaufszentrum 010

X-Mas Gewinnspiel 012

Wünsch dir was 2020 014

Evers&Tochter Manufaktur 014

EinzigARTiges Weihnachts-

Shopping 015

Kunsthändlermarkt 015

LIFESTYLE

SPORT & FITNESS

Kolumne Pauline Staneker 008

Megamarsch Nikolaus Spezial 009

LIFESTYLE

GASTRO

Back doch mal wieder 016

KULTUR

Kunst & Ausstellungen 018

Lesung 019

Literatur 020

Multimedia 021

INSTACITY 022

piste

IMPRESSUM

Das Stadt- und Szenemagazin für den gesamten Norden mit den Standorten in Lübeck, Hamburg, Schwerin, Rostock und Neubrandenburg-Greifswald. PISTE ist eine geschützte Marke und wird im Franchising herausgegeben durch: media consult Michael Hasemann e.K.

HERAUSGEBER / VERLAG

Gideon Schier (GS)
Le Fonque UG (haftungsbeschränkt)
Vogt-Kölln-Straße 2F
22527 Hamburg
Tel. +49 40 60 940 396-0
Fax +49 40 84 70 71 32

HRB: 145059, Amtsgericht
Geschäftsführung: Gideon Schier (GS)

REDAKTIONSLEITUNG

Heike Bargheer (HB) | redaktion@lefonque.de

WERBEMANAGEMENT

Gideon Schier (GS) | marketing@lefonque.de

REDAKTEURE / AUTOREN

Mike Hasemann (MH), Marwin Krug (MK), Enno Friese (EF), Pauline Staneker

LAYOUT

Grafik: Kilian Spengler (KS)

TERMINE

termine@lefonque.de

DRUCK

Dräger+Wullenwever print+media Lübeck
GmbH & Co. KG

DISTRIBUTION

cartelX Promotion GmbH & Co. KG
www.cartelx.de,
Tel. +49 40 39 90 27 71

VERMARKTUNG

City Mags Verlagsgesellschaft mbH
Varrentrappstraße 53
60486 Frankfurt / Main
Tel. +49 69 97 95 17 10

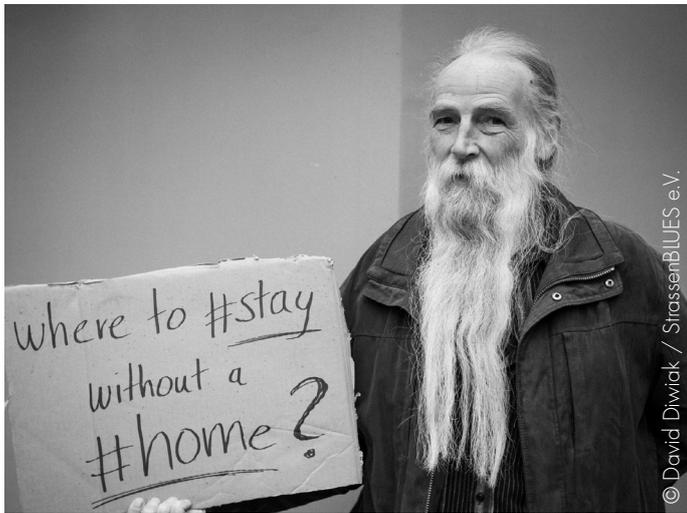
supported by



Die PISTE erscheint am 30. jeden Monats und wird über den verlagseigenen PISTE-Vertrieb verteilt. Anzeigen- und Redaktionsschluss ist jeweils der 12. eines Monats. Die Veröffentlichung von Veranstaltungsterminen erfolgt kostenlos und ohne Gewähr. Vom Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Fotos, die Veranstaltungshinweise illustrieren, können nur frei abgedruckt werden; der Verlag setzt bei Eingang voraus, dass alle Honorarfragen vom Veranstalter bereits geklärt sind. Für den Verbleib von unverlangt eingesandten Manuskripten, PR-Material, Bargeld etc. wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Anzeigen und Redaktion nur mit Genehmigung des Verlages. Die Urheberrechte für Annoncen, Entwürfe, Fotos, Vorlagen sowie der gesamten grafischen Gestaltung bleiben beim Verlag und dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung weiterverwendet werden. Keine Gewähr für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben. Bei allen Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Ablauf des Gewinnspiels bis 30. des Ausgabemonats. PISTE ist Mitglied im Verbund der kostenlosen Stadt- und Programm-Magazine.

HOTELS FOR HOMELESS

HAMBURGER KOLLEKTIV BRINGT MENSCHEN VON DER STRASSE IM HOTEL UNTER



Volker Mähl - bisher obdachlos und jetzt dank der Aktion im Hotel untergebracht

Die zweite Corona-Welle ist da. Der Winter steht vor der Tür. Acht gemeinnützige Organisationen bringen 20 obdachlose Menschen bis einschließlich März sicher in einem Hotel unter. Nikolas Migut ist Initiator der Aktion „Hotels for Homeless“ und Gründer von StrassenBLUES e.V.. Unterstützt wird er von den Organisationen CaFée mit Herz, GoBanyo, Hamburger Gabenzaun, Hanseatic Help, JesusCenter, Leben im Abseits und Pfand gehört daneben. Neben der Corona-konformen Unterbringung in Einzelzimmern sind dabei die weitere Versorgung mit Essen, Hygieneartikeln, Wäschegeld und persönlicher Betreuung Punkte auf der Agenda, die auch darauf zielt, dass die Menschen nach der Unterbringung eine Perspektive haben, die sie schließlich zurück ins System und aus der Obdachlosigkeit führen soll. Etwa 3.500 Euro werden benötigt, um eine obdachlose Person für fünf Monate vor Corona und Kälte zu schützen und in einem Hotel-Einzelzimmer unterzubringen. Nach offiziellen Zählungen der Stadt gibt es rund 2.000 Obdachlose auf Hamburgs Straßen (Stand 2019), die Dunkelziffer dürfte weitaus höher sein. Wer helfen will, kann dies mit einer Geldspende über die Crowdfunding-Seite hotelsforhomeless.de

PENNY REEPERBAHN ERSTRAHLT IN NEUEM KIEZ-AMBIENTE

Der durch die SPIEGEL TV-Reportage aus dem Jahr 2007 weit über die Grenzen von Hamburg hinaus bekannte PENNY-Markt auf der Reeperbahn, eröffnete nach vierwöchiger Umbauzeit wieder seine Pforten. Während der Schließung wurden sowohl das Marktkonzept auf den neuesten Stand gebracht, als auch dem Markt ein unverwechselbares Kiez-Ambiente gegeben: Leuchtreklamen, Graffiti, freche Wand-Sprüche oder von den bekannten Künstlern Ray de la Cruz und Michael Godling exklusiv gestaltete Street-Art spiegeln förmlich Atmosphäre und Lebensgefühl der „sündigsten Meile der Welt“ wider. Olivia Jones, die Patin des Marktes ist: „Ich lebe und arbeite jetzt seit fast 30 Jahren auf St. Pauli. Der Kiez PENNY Markt gehört nicht nur für mich als Anwohnerin fest dazu, sondern auch für meine Gäste. Das merke ich immer wieder bei meinen Kieztouren: Der PENNY Kiez ist Kult. Und ich freue mich, dass er jetzt durch den neuen Style noch einzigartiger und unverwechselbarer wird. Dass wir dabei auf Künstler aus der Nachbarschaft gesetzt haben und auch das Soziale nicht zu kurz kommt, lag mir besonders am Herzen.“



stilbruch

DEIN SECONDHAND KAUFHAUS

FINDE DEINEN SCHATZ!



ALTONA · WANDSBEK · HARBURG
STILBRUCH.DE



KNEIPEN-SPENDE DER ASTRA ADVENTSKALENDER

Der Kiez hat zu. Kein Remmidemmi. Keine Weihnachtsfeierei. Kein Nix. Wo früher Spaß an erster Stelle stand, steht jetzt die Frage im Raum: Wie soll es weitergehen? Die Solidaritätswelle des ersten Lockdowns ist vererbt, vielerorts gilt „rette sich, wer kann“. Gerade die Wirte der kleinen Kneipen stehen jetzt endgültig vor massiven Problemen – und die Gäste vor geschlossenen Türen. Deshalb startet das Kultbier vom Kiez einen digitalen Charity-Adventskalender auf Instagram, der für Stimmung sorgt: 24 Türchen und jede Menge kiezige Gewinne, um sich ein Stück St. Pauli nach Hause zu holen – und gleichzeitig die ansässige Gastronomie zu unterstützen.

Ab dem 1. Dezember öffnet auf dem Instagram-Account von Astra (@astra) jeden Tag eine von insgesamt 24 St.-Pauli-Kneipen ihre Tür via Story-Ads, Stories und Posts. ASTRA hält hinter jedem Türchen Überraschungen bereit, die nicht nur die Herzen von Kiez-Fans höherschlagen lassen. Es gibt typische Kiez-Geschenke, z.B. FC St. Pauli-Tickets, eine Übernachtung in der Rockstar-suite, St. Pauli Schlappen oder eine Gummimaske aus dem Sexshop.

Jede Geschenk-Ankündigung ist verlinkt zur eigens für die Aktion eingerichteten GoFundMe-Seite, auf der für jede der beteiligten Kneipen gespendet werden kann und damit ein Beitrag zur Rettung der Kneipenkultur auf der sündigsten Meile der Welt geleistet wird. Die eingegangenen Spenden kommen allen 24 Kneipen zu gleichen Teilen zugute.

Mit der Initiative unterstützt die Brauerei insbesondere die kleinen Kneipen-originale und sorgt dafür, dass sich die Türen von 24 Urgesteinen wie dem „Silbersack“, der Hans-Albers-Klause“ oder der „Wunderbar“ auch in Zukunft wieder öffnen.

Jeder kann mithelfen, damit nach dem Corona-Lockdown im geilsten Viertel Deutschlands die Lampen wieder angehen und sich die Türen wieder öffnen.

gofundme.com/f/st-pauli-adventskalender

LIFESTYLE

SPORT & FITNESS | SHOPPING | WEIHNACHTEN | GASTRO

12 Monate

DEIN LEBEN – DEINE STADT – DEIN MAGAZIN



KOLUMNE

PAULINE STANEKER

Moin Moin,

die Advents- und Weihnachtszeit steht vor der Tür und damit auch die vielen

Leckereien und Köstlichkeiten wie Plätzchen, Lebkuchen, Glühwein, Weihnachtsbraten... die Liste ist unendlich. Da läuft mir jetzt schon das Wasser im Mund zusammen! Naja, halb so wild, dann



gehe ich eben einmal mehr ins Fitnessstudio. Ach neeeein, die haben ja bis auf weiteres geschlossen... ohjeeee, was machen wir denn jetzt?? Keine Panik, ich habe eine Idee wie wir die Weihnachtszeit & Teillockdown überstehen können ohne in das neue Jahr zu „rollen“. Und voilà, hier ein schönes SOFAWORKOUT für dich: Alles was du brauchst ist dein Sofa, ein bisschen Platz und gute Musik. Dann kann es auch schon los gehen.

- Alle Übungen nacheinander
- 3-4 Runden, je nach Fitnesslevel
- 12-15 Wiederholungen (pro Seite)

WER IST EIGENTLICH PAULINE STANEKER?

Pauline Staneker ist eine ehemalige professionelle Tänzerin, Personal Trainerin und Ernährungscoach. Sie studierte Tanz (Bachelor of Arts) und Fitnessökonomie (Bachelor of Arts). Ihre Mission ist es, Menschen Bewegung und Ernährung näher zu bringen und ihnen zu helfen, beides in ihren Alltag zu integrieren.

Du möchtest noch mehr sportliche Inspiration? Folge mir doch einfach auf Instagram und erhalte so jeden Tag neue Übungen und Trainingstipps. [@paulista.fit](https://www.instagram.com/paulista.fit)

Du kannst dich einfach nicht selbst motivieren und möchtest gerne Personal Training ausprobieren? Schick mir eine Email oder eine Nachricht auf Instagram.

pauline@paulista.fit

FIT UNTER DEM WEIHNACHTSBAUM

**1. Ausfallschritt Bein auf dem Sofa**

Vorderes Knie wird im Wechsel gestreckt und gebeugt. Hinteres Knie geht Richtung Boden. Das Körpergewicht ist hauptsächlich auf dem vorderen Bein, vordere Ferse bleibt auf dem Boden und der Rücken bleibt lang.

**2. Bergsteiger**

Du startest in einer Liegestütz-Position mit den Füßen auf dem Sofa. Zieh dann im Wechsel ein Knie nach vorne Richtung Brust. Der Rücken bleibt dabei lang und die Brust vorne zwischen den Armen. Zieh die Schultern weg von den Ohren.

**3. Schulterbrücke einbeinig**

Drück die Ferse fest in dein Sofa und bring deinen Popo so hoch du kannst. Die Knie sind dabei immer parallel zueinander und der Rücken bleibt lang. Selbstverständlich kannst du diese Übung auch mit beiden Beinen aufgestellt machen (leichtere Variante).



4. Seitstütz

Komm in die Seitstütz-Position mit den Füßen auf deinem Sofa. Die Füße kannst du übereinander oder nebeneinander platzieren. Nun bewegt sich ausschließlich die Hüfte in kleinen Bewegungen, im Wechsel nach unten und nach oben.



5. Umgekehrte Planke

Platziere die Hände auf deinem Sofa (Fingerspitzen zeigen zum Popo) und die Fersen auf den Boden. Bring nun den ganzen Körper in eine Linie und halte nun diese Position für 30-60 Sekunden.

MEGAMARSCH #WIRGEHENWEITER NIKOLAUS SPEZIAL

Vom 04. bis 06. Dezember findet der vierte Megamarsch Spezial #WIRGEHENWEITER statt. Unter dem Titel „Nikolaus Spezial“ läutet der letzte Megamarsch in diesem Jahr das Finale der Saison ein. Erwartet werden 1.500 Teilnehmer aus ganz Deutschland, Österreich, Schweiz, USA, Neuseeland, Niederlande und Dänemark. Ziel ist es, 50 Kilometer in unter 12 Stunden oder 100 Kilometer in unter 24 Stunden zu erwandern. Jeder Teilnehmer

wird von zu Hause aus starten und darf die Strecke individuell festlegen. Die Strecke muss am Stück oder maximal in zwei aufeinander folgenden Tagen erwandert werden. Jeder Teilnehmer erhält per Post ein Starterpaket (Teilnehmerband, Wanderpass mit Teilnehmer-Sticker, Verpflegung durch Sponsoren, Multifunktionsstuch oder Funktionsteilnehmershirt) und Finisherpaket (Urkunde, Finisher-Sticker und Medaille). Weitere Infos: megamarsch.de





Das Alstertal-Einkaufszentrum Hamburg bietet über das Online-Service-Tool ‚Digital Mall‘ die Auswahl und Bestellung von Waren aus den Geschäften des Einkaufszentrums inklusive Lieferung nach Hause

ALSTERTAL-EINKAUFSZENTRUM HAMBURG BIETET HOME-LIEFERSERVICE

Corona-sicher, bequem von Zuhause und dabei gleichzeitig in der Lieblings-Mall shoppen, das macht das Alstertal-Einkaufszentrum Hamburg jetzt möglich. Schon seit Längerem können über die ‚Digital Mall‘ im Poppenbütteler Center verfügbare Waren abgefragt werden. Ab sofort können HamburgerInnen über dieses Online-Service-Tool für die Zeit des verlängerten und verschärften Lockdowns direkt Waren bestellen und sich noch am selben Tag nach Hause liefern lassen.

BESTELLMÖGLICHKEIT AUS DEN GESCHÄFTEN DES EINKAUFSCENTERS

Die digitale Version der beliebten Shopping Mall - kurz ‚Digital Mall‘ - ist über die Website **digitalmall.alstertal-einkaufszentrum.de** rund um die Uhr erreichbar. Gewünschte Artikel können aus dem Angebot einzelner, an der testweisen Liefer-Aktion teilnehmenden Shops ausgewählt werden. Darunter sind beispielsweise die Center-Stores von Thalia, Ansons’s, AppelrahthCüpper, Christ, Marc O’Polo oder Gant. Mit dieser kanalübergreifenden Shoppingmöglichkeit können Kundinnen und Kunden weiterhin ihre lokalen Geschäfte vor Ort unterstützen, gleichzeitig bei Bedarf ihre Aufenthalte außerhalb der eigenen Wohnung einschränken oder während der Einhaltung einer möglichen Quarantäne sicher Besorgungen machen.

TAGGLEICHE LIEFERUNG AUS DEN AEZ-SHOPS MÖGLICH

Ganz nach persönlichem Wunsch kann zwischen einem Standard-Versand der Waren und einer taggleichen Auslieferung des AEZ-Einkaufs gewählt werden. Das so genannte Same-Day-Delivery steht für Bestellungen zur Verfügung, die bis 15 Uhr erfolgen. Dieser Service kostet 7,95 Euro, die gewünschte Ware wird zwischen 19 und 21 Uhr innerhalb des Hamburger Postleitzahlengebietes nach Hause gebracht. Eine Standard-Lieferung kostet nur 3,95 Euro und ist ab einem Bestellwert von 30 Euro kostenfrei.





„Bereits während des Lockdowns im Frühjahr und aktuell wieder verstärkt erreichen uns unzählige Kundennachfragen nach der Verfügbarkeit bestimmter Waren. Viele unserer Stammkunden möchten ihre Einkäufe bei uns gezielter planen, ihrem lokal vertrautem Einzelhändler die Treue halten und nicht auf den reinen Online-Handel ausweichen“, so Center Managerin Ludmila Brendel. „Diesen vielfach geäußerten Wünschen und Bedürfnissen entsprechen wir nun mit dem neuen, vorübergehenden Lieferservice über unsere ‚Digital Mall‘. Mit diesem zusätzlichen innovativen Absatzkanal möchten wir natürlich auch unsere Händler im Weihnachtsgeschäft unterstützen.“ Die ersten 300 Besteller erhalten jeweils einen Center-Gutschein im Wert von 10 Euro.

digitalmall.alstertal-einkaufszentrum.de



Habitat Erde

DIE WUNDERWELT DES LEBENS

Tauchen Sie unter die Meeresoberfläche, um die dynamischen Beziehungen in Tiefsee-Ökosystemen zu erkunden. Steigen Sie in neue Höhen, um die komplizierte Schnittstelle zwischen menschlichen und ökologischen Netzwerken zu erleben.

Atemberaubende Visualisierungen der California Academy of Sciences machen unsere Erde, den „Planeten des Lebens“, in seiner komplexen Vielfalt erlebbar.

Ab 7. November

X-Mas Gewinnspiel

WIN!

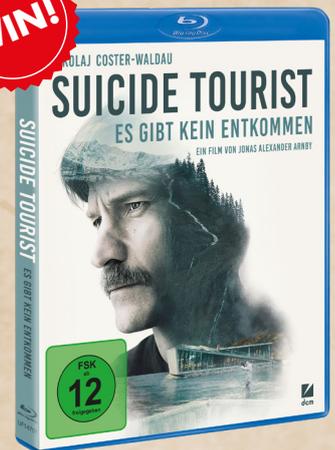


1 X AFFENFAUST GALERIE PUZZLE „FRIENDS FOR LIFE“ 1000 TEILE

Der Brite Slinkachu platziert winzige Figuren auf öffentlichen Plätzen. So verwandelt er zum Beispiel Pfützen in Meere, Tennisbälle in Inseln oder Schnürsenkel zu Ungeheuern. Da nur wenige Passanten die kleinen Szenerien entdecken, hält der Künstler sie auf Fotos fest.

Schreibt eine Mail an: verlosung@lefonque.de, Stichwort: Puzzle

WIN!



2 X BLU-RAY SUICIDE TOURIST

Als der Versicherungsagent Max beginnt, im Fall des verschwundenen Arthurs zu ermitteln, führt ihn seine Recherche auf die Spur des mysteriösen Aurora Hotels - ein Luxushotel, das mit geplanten und betreuten Suiziden wirbt...

Schreibt eine Mail an: verlosung@lefonque.de, Stichwort: Suicide Tourist

WIN!



2 X DAS BUCH ZUM ABENTEUER DER WELLENBRECHERINNEN

Sie haben es geschafft! Nach 42 Tagen und 46 Minuten haben Catharina Streit, Meike Ramuschkat, Stefanie Kluge und Timna Bicker als erstes deutsches Frauenteam den Atlantik in einem Ruderboot überquert.

Schreibt eine Mail an: verlosung@lefonque.de, Stichwort: Wellenbrecherinnen

WIN!

7 X SCHLEMMERBLOCK

Der Gutscheinbuch.de Schlemmerblock ist der Gastronomie- und Freizeitführer für Hamburg und Region. Er führt zu kulinarischen Highlights sowie spannenden Freizeiterlebnissen.

Schreibt eine Mail an: verlosung@lefonque.de, Stichwort: Schlemmen



KISS MY KITCHEN

1 X KISS MY KITCHEN SET, BESTEHEND AUS EINEM GESCHIRRTUCH, EINER SCHWAMMTUCHROLLE UND EINEM POP UP SCHWAMM

Mode für die Küche gibts von KISS MY KITCHEN! Herkömmliche Alltagsgegenstände werden zu tollen Küchenaccessoires, die garantiert alle Blicke auf sich ziehen. Dabei spielt das Thema Nachhaltigkeit eine wichtige Rolle - die Produkte sind waschbar und kompostierbar.

Schreibt eine Mail an: verlosung@lefonque.de, Stichwort: Kiss My Kitchen

WIN!



©house of peter and karsten

WIN!



© Götz Wraage

PETER PANE BURGERGRILL & BAR

2 X 25 EURO VERZEHRGUTSCHEIN IM BLEICHENHOF

Vier Jahre nach dem Start von Peter Pane gehören die Restaurants von Patrick Junge zu den beliebtesten Burger-Grills Deutschlands. Die Verwendung hochwertiger frischer Zutaten und eine entspannte Atmosphäre sind Teil des Erfolgsgeheimnisses der mittlerweile 40 Standorte. Spannende saisonale Highlights, wie die zweimonatige Peters' LIMITED MmmhDITION und die hausgemachten Limonaden runden das vielfältige Angebot ab.

Schreibt eine Mail an: verlosung@lefonque.de, Stichwort: Peter Pane

WEINGUT BATTHYÁNY

1X1 GESCHENKBOX MIT 1X ROTE CUVÉE UND 1X PINOT NOIR BRUT

Das kleine Boutique Weingut Batthyány aus dem österreichischen Burgenland präsentiert eine Auswahl moderner Weine sowie Winzersekt für die bevorstehenden Festlichkeiten. Raffiniert und trotzdem unkompliziert sind die Produkte von Batthyány nicht nur eine erstklassige Ergänzung zu jedem besonderen Essen, sondern machen immer dann Spaß, wenn es einen Anlass zum Anstoßen gibt!

Schreibt eine Mail an: verlosung@lefonque.de, Stichwort: Batthyány

WIN!



WÜNSCH DIR WAS 2020



© Gerd George

Besonders in diesen turbulenten Zeiten möchte euch die neue kulturreich Ladengalerie die Weihnachtszeit mit ihrer traditionellen Wunsch dir was-Aktion ein wenig versüßen. Ihr findet handverlesene Kunst- und Designschätze an den Wänden sowie sorgfältig ausgewählte Bücher, Editionen und Weihnachtskarten auf dem Gabentisch. Diese kleinen, aber feinen Werke und Objekte lokaler Kreativer wurden von ihnen mit einem Blick auf die Welt kreiert, wie es dieses Jahr nicht allen möglich war: mit Humor und Optimismus, Genuss und Leidenschaft. Unter den Künstler*innen sind sowohl schon länger vertraute Namen wie Carolin Löbber, Martina Liebig, Clara de Villiers, Lena Schaffer, Elsa Klever, Gerd George und Judith Stoletzky, als auch unsere Neuentdeckungen Hubertus Schüler, Maren Holz und Friederike Hantel vertreten. Bis zum 23. Dezember könnt ihr viele Lieblingsstücke bei kulturreich in der gemeinsamen Ladengalerie mit Anne Zimmer (Wexstraße 28) begutachten und für den eigenen Kunstgenuss oder als Geschenk erwerben. Vor Ort dürft ihr euch natürlich auch wieder etwas wünschen - lasst euch überraschen!

kulturreich.de

EVERS&TOCHTER MANUFAKTUR PRÄSENTIERT NEUE WEIHNACHTS- KREATIONEN

Schokolade gehört zu Weihnachten einfach dazu, doch in diesem Jahr soll es etwas ganz besonderes sein! Die Lübecker Evers&Tochter Manufaktur hat wieder einmal gezaubert und präsentiert neue, edle Kreationen für die schönste Zeit des Jahres. Feine Köstlichkeiten für die kleinen Freuden und

Aufmerksamkeiten während der Adventszeit. Ganz neu im Sortiment sind die Adventstüchchen, die eine kleine Portion zartschmelzender Schokolade in weihnachtlichem Motiv beinhalten. Ein hochwertiger Schokoladengenuss, der Jung & Alt dahinschmelzen lässt!

eversundtochter.com


EINZIGARTIGES WEIHNACHTS-SHOPPING

DIE ADVENTSMESSE DER KOPPEL 66
BIS 20. DEZEMBER | KOPPEL 66

Bereits zum 39. Mal findet im Hamburger Stadtteil St. Georg die Adventsmesse der Koppel 66 statt. Im Hinterhof der Langen Reihe 75 gibt es an allen Adventswochenenden von freitags bis sonntags hochwertiges Kunsthandwerk und Design zu bestaunen. In schönster Atmosphäre einer alten Maschinenfabrik können handgemachte Unikate aus Künstlerhand erworben werden - und das für jeden Geldbeutel. Die Bandbreite der Kunst reicht dabei von Mode, Textil, Schmuck, Hüten, Keramik über Papierkunst und Taschen, handgefertigte Schuhe, Holz, Malerei, Grafik bis zu Siebdruck, Fotografie und Maßschneiderei. Alle 17 Ateliers der Koppel 66 zeigen ihre Kunst auf der Messe. Darüber hinaus kommen noch 45 Gastaussteller dazu, die es auf der 1.600 m² Ausstellungsfläche zu entdecken gibt. Im Anschluss lädt das hauseigene Café zum Verweilen ein, sofern die Verordnungen der Stadt Hamburg dies erlauben.

koppel66.de

© Silke Decker



KUNSTHANDWERKERMARKT

11. BIS 13. DEZEMBER | FREILICHTMUSEUM AM KIEKEBERG

Am dritten Adventswochenende entdecken Besucher auf dem Museumsgebäude einzigartiges Kunsthandwerk; alle Waren der Aussteller sind selbst gefertigt. Der Kunsthandwerkermarkt findet Freitag bis Sonntag zwischen 10 und 18 Uhr statt. Besucher erkunden die bunten Marktstände im Freien

und in den offenen, historischen Gebäuden unter aktuellen Kontakt- und Hygieneregeln: Eine Mund-Nasen-Bedeckung ist im gesamten Gelände Pflicht; die Ausstellungen im Innenbereich sind während dieser Tage geschlossen.

kiekeberg-museum.de



© Freilichtmuseum am Kiekeberg



BACK DOCH MAL WIEDER...

Passend zur schönen Adventszeit hat uns unsere Leserin Katja ihr Rezept für einen saftigen Marzipanstollen geschickt.

Zutaten:

500 g Mehl
 1 Pck. Trockenhefe
 100 g Zucker
 100 ml lauwarme Milch
 1 Pck. Vanillezucker
 1 TL Salz
 200 g Butter
 etwas abgeriebene Zitronenschale
 3 Eigelb
 200 g Rosinen
 2 EL Rum
 200 g Marzipan-Rohmasse
 150 g zerlassene Butter

MARZIPANSTOLLEN

500g Mehl in eine Schüssel geben. Davon 5 EL für den Vorteig abnehmen.

Für den Vorteig:

5 EL Mehl, Hefe, 2 EL Zucker und die Milch verrühren. 15 Minuten gehen lassen.

Für den Teig:

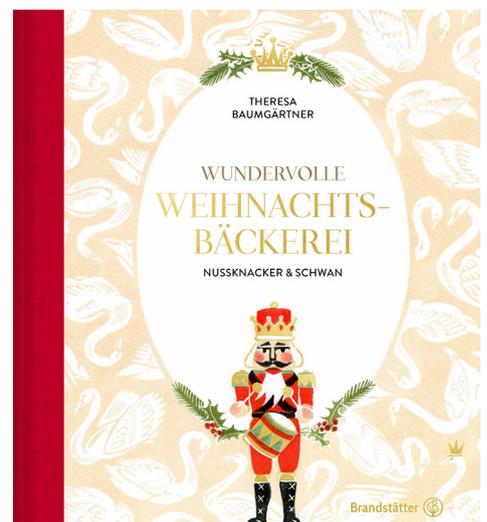
Restliches Mehl, Zucker, Salz, Vanillezucker, Butter, Zitronenschale, Eier und Vorteig verkneten. Rosinen dazu geben und ca. 1 Stunde gehen lassen.

Den Teig zu einem 3 cm dicken Oval ausrollen. Die Marzipan-Rohmasse zu einer Rolle formen und in die Mitte setzen. Dann die beiden Teighälften zuklappen und einen Stollen formen. Ein Backblech mit Backpapier auslegen und den Teig darauf setzen. Nochmals 30 Minuten gehen lassen. Bei 175 Grad ca. 45-50 Minuten backen. Sofort mehrmals mit der geschmolzenen Butter bestreichen und ganz dick mit Puderzucker bestäuben. Den Stollen komplett auskühlen lassen und dann in Alufolie verpacken. Zwei Wochen an einem kühlen Ort ziehen lassen - aber nicht im Kühlschrank!

THERESA BAUMGÄRTNER WUNDERVOLLE WEIHNACHTSBÄCKEREI

Märchenhaft inspiriert durch die Ballettstücke „Nussknacker“ und „Schwanensee“ reist die Fernsehköchin Theresa Baumgärtner ins vorweihnachtliche Allgäu. Die Landschaft rund um das Schloss Neuschwanstein präsentiert sich wie eine schneebestäubte romantische Winterbühne. Theresa besucht eine Allgäuer Zuckerbäckerin und kehrt voller Inspiration zurück in die heimische Küche nach Luxemburg. Ihre Weihnachtsbäckerei duftet verführerisch nach Vanillekipferl und Lebkuchen, nach feinsten Makronen und knusprigen Nusstalern. Aber sie überrascht auch mit vielen neuen, himmlischen Kreationen. Mit diesem Buch hat sich Theresa einen Herzenswunsch erfüllt: Sie hat nicht nur eine kleine, feine Auswahl für den weihnachtlichen Plätzchenteller zusammengestellt, sondern bezaubert uns auch mit Geschichten und festlichen Dekorationen.

ISBN 978-3-7106-0473-7

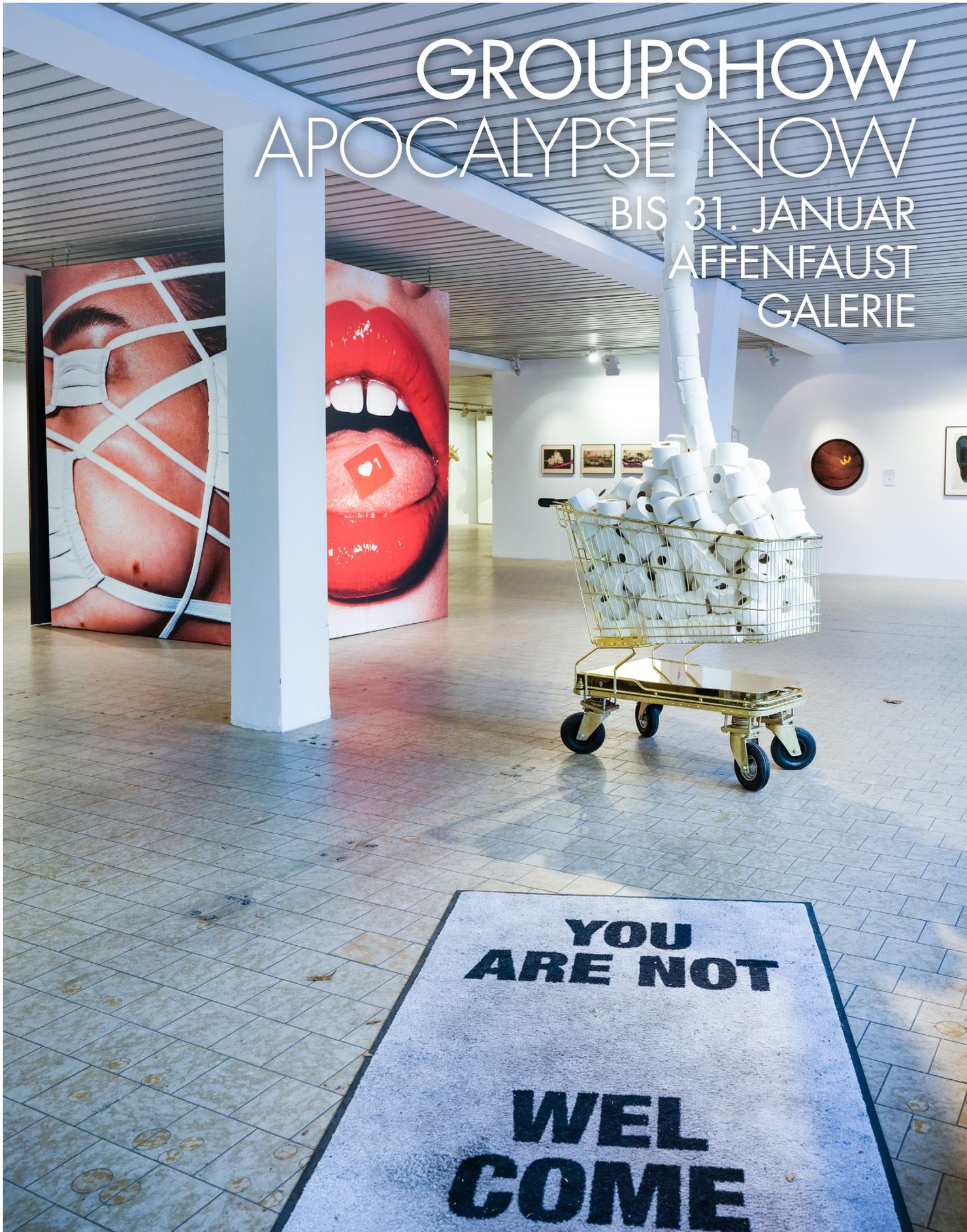


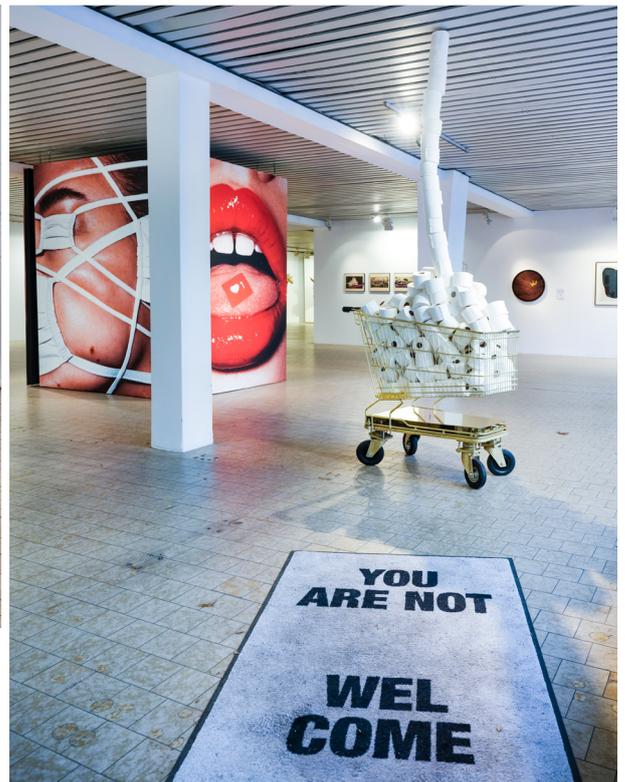
KULTUR

KUNST & AUSSTELLUNG | LESUNG | LITERATUR | MULTIMEDIA

GROUPSHOW APOCALYPSE NOW

BIS 31. JANUAR
AFFENFAUST
GALERIE





Fotos © Tomas Engel

GROUPSHOW APOCALYPSE NOW

BIS 31. JANUAR | AFFENFAUST GALERIE

1. Januar 2020, 00:38 Uhr - Eine Himmelslaterne mit guten Wünschen entfacht einen Brand im Affenhaus des Krefelder Zoos. Mehr als 30 Tiere sterben in den Flammen. Zu diesem Zeitpunkt haben wir nicht den leisesten Schimmer, was die 366 Tage von 2020 für uns bereithalten. Wir wissen nicht, dass den Bränden in Australien 1,25 Milliarden Tiere zum Opfer fallen. Wir wissen nicht, dass Faschisten im Thüringer Landtag die Hand gereicht wird. Wir wissen nichts von einem rechtsextremistischen Anschlag in Hanau. Wir wissen nicht, welche Dimension die Unmenschlichkeit vor den Grenzen Europas annimmt. Wir wissen nicht, dass uns nicht allein eine weltweite Pandemie den Atem raubt; "I can't breathe". Wir wissen nicht, dass in Hongkong der Totalitarismus - trotz Millionen-Proteste - über

die Demokratie triumphiert. Wir wissen nicht, wie massiv rechte Netzwerke mit Bundeswehr und Polizei verflochten sind, Kriegswaffen horten und von staatlichen Entscheidungsträgern ignoriert, geduldet oder unterstützt werden. Was wir wissen ist, dass die direkten Auswirkungen des Klimawandels alles Leben auf der Erde betrifft - unsere Existenz, unsere Gesundheit und unsere Ernährung. Die Welt brennt und wir feiern mit der letzten Ausstellung vor der Apokalypse auf den abfackelnden Trümmern das Leben.

Apocalypse Now - eine nicht thematische Gruppenausstellung. Die Hoffnung stirbt zuletzt!
affenfaustgalerie.de



POP-UP GALLERY ÖFFNET IN DER VORWEIHNACHTSZEIT

Nach überwältigender Rückmeldung von Besucher*innen und Künstler*innen geht die City Art Week Art Fair als Pop-Up Gallery in die Verlängerung: Am 11. und 12. Dezember finden Interessierte hier neue Kunstwerke bereits ab 100 Euro und können somit kunstvoll in die Weihnachtstage einsteigen. Die Pop-Up Gallery der Kunstplattform MeetFrida zeigt über 60 Positionen aus Malerei, Fotografie und Skulptur. Im Schmidchen City am Bleichenfleet in der Galleria Passage können sich Besucher*innen auf neue Werke ihrer Lieblingskünstler*innen freuen. Mit dabei sind Darko C. Nikolic, Jana Schumacher, Ivo von Renner, Tronje Thole van Ellen, Penny Monogiou und viele weitere. Ziel der Pop-Up Gallery ist es, Künstler*innen in der Coronakrise zu unterstützen. Die Galerie bietet Kunstschaffenden nicht nur die Möglichkeit ihre Werke auszustellen, sondern sie auch direkt vor Ort an Interessenten zu verkaufen. Die Gewinne aus dem Verkauf fließen dabei direkt an die Künstler*innen.
meetfrida.art

LESUNG MIT WLADIMIR KAMINER ROTKÄPPCHEN RAUCHT AUF DEM BALKON

10. DEZEMBER | FABRIK

Verstehe einer die Kinder. Oder die Großeltern. Die einen werden erwachsen, kaufen sich Leitz Ordner für Handyverträge und schwören dem billigen Fusel ab, der gestern noch zu jeder Party gehörte. Die anderen haben eine kindliche Freude daran, die Welt neu zu erobern und ihre Grenzen auszuloten. So mancher Jugendliche bleibt hingegen lieber zu Hause, um zwischen Kühlschrank und Computer nach sich selbst zu suchen. In seinen neuen Geschichten beschreibt Familienmensch Wladimir Kaminer das komplizierte Verhältnis der Generationen mit viel Liebe und Humor. Er veröffentlicht regelmäßig Texte in verschiedenen Zeitungen und Zeitschriften und organisiert Veranstaltungen wie seine mittlerweile international berühmte „Russendisko“. Mit der gleichnamigen Erzählungssammlung sowie zahlreichen weiteren Büchern avancierte er zu einem der beliebtesten und gefragtesten Autoren Deutschlands.

fabrik.de

© Michael Ihle, www.michaelihle.de



FAHRSPASS AUS DER STECKDOSE!



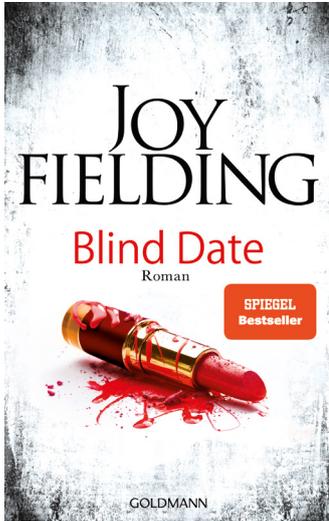
**Alle Tarife
inklusive Strom!**
Jetzt individuelles Angebot sichern

Werbung der STARCAR GmbH, Verwaltung, Südenstr. 282, 20537 HH

Den neuen smart fortwo EQ
bei STARCAR günstig mieten:

040 / 77 66 55

STARCAR



JOY FIELDING

BLIND DATE

Er nennt sich Mr Right Now - und das Profil auf seiner Datingseite ist äußerst attraktiv. Nichts weist darauf hin, dass der sympathische Mann mit dem gewinnenden Lächeln eine ganz besondere Neigung hat. Und dass er eine tödliche Überraschung bereithält, wenn der romantische Abend beendet ist. Zur gleichen Zeit suchen vier Frauen auf unterschiedliche Weise ihr Glück im Internet: die junge Paige, ihre beste Freundin Chloe, ihre Mutter Joan und ihre Cousine Heather. Sie alle sehnen sich nach einem Neubeginn in ihrem Leben. Und dann hat eine von ihnen ein vielversprechendes Date. Sein Name ist Mr Right Now.

ISBN: 978-3-442-49117-9



CAMPINO

HOPE STREET

Er ist einer der populärsten Musiker Deutschlands. Aber das ist nur die halbe Geschichte. Die andere Hälfte fängt mit Kevin Keegan an, dem englischen Stürmer mit den wilden Locken. Der wurde in den 70ern zu Campinos großem Idol. Als zehnjährigem Sohn einer englischen Mutter und eines Richters aus Düsseldorf, war ihm dieser Keegan Erlösung und Vorbild zugleich - ein cooler Engländer, der ihm zeigte, auf welcher Seite er zu stehen hatte. Seitdem verbinden sich in der Entscheidung für den besten Fußballverein der Welt, die ganze Widersprüchlichkeit seiner Herkunft und die Liebe zu einem Land, das irgendwo zwischen Beatles und Brexit steht. Von alldem, seiner Familie und der rasenden Leidenschaft zum Liverpool FC, erzählt Campino in diesem Buch.

ISBN: 978-3-492-07050-8

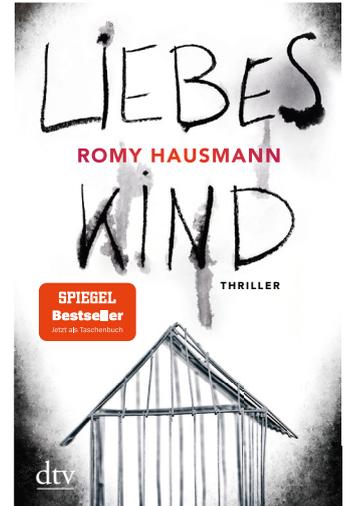


MELANIE RAABE

KREATIVITÄT

Kreativität macht glücklich - und sie hilft uns dabei, die Herausforderungen des Lebens zu meistern, im Großen wie im Kleinen. Melanie Raabe, SPIEGEL-Bestsellerautorin und selbst lange auf der Suche nach ihrem „ganz persönlichen Ding“, erklärt in diesem Buch, weshalb wir alle kreativ sind und wie wir die Inspiration finden, um auf das zu stoßen, was uns im Innersten ausmacht und weiterbringt. Dabei geht es um Mut und Beharrlichkeit, Leichtigkeit und Durchhaltevermögen, um Originalität und Schnapsideen, um Produktivität und Prokrastination, ums Scheitern und vor allem: ums Weitermachen, auch wenn ein rauer Wind bläst. Denn Kreativität ist mehr als der gelegentliche Geistesblitz. Kreativität ist eine Lebenseinstellung.

ISBN: 978-3-442-75892-0



ROMY HAUSMANN

LIEBES KIND

Eine fensterlose Hütte im Wald. Lenas Leben und das ihrer zwei Kinder folgt strengen Regeln: Mahlzeiten, Toilettengänge, Lernzeiten werden minutiös eingehalten. Der Vater versorgt seine Familie mit Nahrung, er beschützt sie vor den Gefahren der Welt da draußen, er kümmert sich darum, dass seine Kinder eine Mutter haben - koste es, was es wolle. Doch eines Tages gelingt dieser die Flucht. Und nun geht der Albtraum richtig los. Denn vieles scheint darauf hinzudeuten, dass sich der Vater mit aller Macht zurückholen will, was ihm gehört. Wahn oder Wirklichkeit?

ISBN: 978-3-423-21836-8

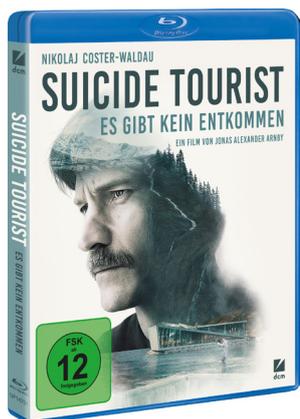


DARKROOM

AB 11. DEZEMBER ALS DVD
UND VOD

Lars, ein ehemaliger Krankenpfleger aus Saarbrücken, zieht mit seinem Freund Roland nach Berlin um dort als Lehramts-Referendar zu arbeiten. Zusammen renovieren sie eine Wohnung. Von außen scheint das Glück perfekt. Was Roland jedoch nicht ahnt: Lars treibt sich heimlich im Berliner Nachtleben umher und experimentiert mit tödlichen Substanzen. Für seine Morde verabreicht er seinen Opfern heimlich eine Überdosis Liquid Ecstasy, auch K.-O.-Tropfen genannt...

Die dem Film zugrundeliegenden Taten wurden im Frühjahr 2012 innerhalb von drei Wochen begangen. Gut ein Jahr später wurde der damals 38-jährige Täter vom Landgericht wegen Mordes zu lebenslanger Haft verurteilt. Im Frühjahr 2014 nahm er sich in der Haft das Leben. Durch die Orientierung an die Gerichtsprotokolle bekommt das psychologische Drama einen realen Blick auf die Erzählung.



SUICIDE TOURIST

AB 12. DEZEMBER ALS DVD,
BLU-RAY & DIGITAL

Als der Versicherungsagent Max beginnt, im Fall des verschwundenen Arthurs zu ermitteln, führt ihn seine Recherche auf die Spur des mysteriösen Aurora Hotels - ein Luxushotel, das mit geplanten und betreuten Suiziden wirbt. Getrieben durch die Ermittlungen und seine eigene Existenz-

krise entschließt sich Max, das Hotel aufzusuchen. Ihm offenbart sich eine verstörende Wahrheit, die ihn dazu führt, sein Leben, den Tod und seine eigene Wahrnehmung der Wirklichkeit in Frage zu stellen. Doch einmal eingekerkert im Aurora Hotel, gibt es kein Zurück mehr...



MAX UND DIE WILDE 7

AB 15. JANUAR ALS DVD, BLU-RAY & DIGITAL

Als Max mit seiner Mutter umzieht, hat er sich etwas anderes vorgestellt. Zwar wohnt er nun in einer Burg, doch diese Burg ist gleichzeitig auch ein Altersheim. Statt mit Gleichaltrigen zu spielen, muss er inmitten einer Horde meckernder alter Menschen seine Freizeit verbringen.

Kein Wunder also, dass ihm der Anfang in seinem neuen Zuhause schwerfällt. Doch dann trifft Max auf drei außergewöhnliche Senioren, die ein bisschen anders sind und von allen anderen nur „Die Wilde 7“ genannt werden. Vera, Horst und Killian lassen sich von ihrem fortgeschrittenen Alter nicht aufhalten und helfen Max sogar bei einer richtigen Verbrecherjagd...

KINO NEWS PRÄSENTIERT VON 

KINO-TREUE LOHNT SICH!
Movie Points - Das Bonusprogramm der UCI Kinos

BIS ZU 50% RABATT
FÜR ALLE MOVIE POINTS SAMMLER

10% Rabatt auf alle Menüs
Ausgewählte Filme zum halben Preis
Tolle Prämien für deine gesammelten Punkte

MOVIE POINTS
BONUS.PROGRAMM

uci-moviepoints.de

PISTE AKTION

Wir verlosen 5x2 Freikarten für einen Film eurer Wahl exklusiv in einem UCI Kino. Schickt einfach eine E-Mail an verlosung@lefonque.de mit dem Stichwort UCI

Willkommen zurück im Kino!



Ausführliche Informationen zu unseren Sicherheitsmaßnahmen findest du auf uci-kinowelt.de/gemeinsam-sicher-bleiben

INSTA CITY

Taggt Eure coolsten Instas mit unserem Hashtag **#instapistehh** und findet Euch hier im Heft wieder!





AUSSERGEWÖHNLICH. ENGAGIERT!

**JETZT SCHÜTZEN:
WWF.DE/PROTECTOR**



**WERDEN SIE »GLOBAL 200 PROTECTOR« UND BEWAHREN
SIE DIE ARTENVIELFALT UNSERER ERDE.**

Die bunte Vielfalt der Tiere und Pflanzen ist beeindruckend. Von den Regenwäldern Afrikas über die Arktis bis zu unserem Wattenmeer – die „Global 200 Regionen“ bergen die biologisch wertvollsten Lebensräume der Erde. Helfen Sie uns mit Ihrer großzügigen Spende, sie zu erhalten und für die nächsten Generationen zu bewahren!

KONTAKTIEREN SIE UNS:
WWF Deutschland
Nina Dohm
Reinhardtstraße 18
10117 Berlin
Telefon: 030 311 777-732
E-Mail: info@wwf.de

JETZT PROTECTOR WERDEN UNTER: WWF.DE/PROTECTOR

Pioneer Dj

FLEX YOUR BOUNDARIES

HIPHOP >< METAL
REGGAETON >< TRANCE
JUNGLE >< MINIMAL
SERATO >< REKORDBOX
FL >< 6
K-POP >< ELECTRO
HOUSE >< HARDCORE
JUKE >< DISCO
SOUL >< TRAP
TECHNO >< COUNTRY
DUBSTEP >< SALSA
EDM >< INDUSTRIAL



DDJ-FLX6

4-KANAL-DJ-CONTROLLER

rekordbox | serato DJ Pro

PIONEERDJ.COM

Komplett neue Merge-FX

Perfekt für große Build-ups und Drops. Kreiere einfach Übergänge zwischen verschiedenen Musikrichtungen

Jog-Cutter

Damit erzeugst du professionell klingende Scratch-Effekte – mit nur einer Hand

Große Jog-Wheels

Behalte die Wiedergabeposition immer im Auge – dank der Track-Position-Anzeige

Sample-Scratch

Lade Sampler-Sounds aus rekordbox direkt auf deine Decks

Plug & Play

Nutze kostenlos verschiedene Performance-Features in rekordbox und Serato DJ Pro